

欢迎来到
榜鹅盛港教会
五周年感恩庆会

8月13日2007，有一个人回应了主的呼召来到盛港栽种教会。一小群主内们在不清楚栽种教会的代价之下，顺服地踏出信心的一步，回应那呼召。他们并不晓得先驱事工的需要如此巨大。

今日，这五年的栽种中，看见上帝的供应。其中，我们经历了许多挑战时刻，如财务和资源短缺。我们不晓得榜鹅盛港教会如何继续作上帝委托的事工。我们只晓得上帝每一次都供应着我们的需要。的确，一切全靠祂恩典，我们要庆贺耶稣。榜鹅盛港教会至今绝对是超乎我们梦想的。我们的耶稣永远不变。

谨代表管理层，我们要感谢你的祷告和财务奉献。你的财务奉献将大大鼓励我们，让榜鹅盛港教会能继续扩展占上帝的国度直至盛港和榜鹅。我们再次邀请你与我们携手合作财务上支持榜鹅盛港教会的事工。

你能够以下面的方式做出奉献：

- * 支票支出给 "Church of Punggol Sengkang Limited"
将您的支票放入 "特别奉献"的信封里
或寄你的支票至：榜鹅盛港教会
600, Punggol Seventeenth Avenue
Marina Country Club, Marina View
2nd level, 新加坡邮区 829734
- * 将您的现金放入"特别奉献"的信封里
- * 直接转帐入我们的 OCBC 银行户口号码：662-8432523-001

我们再一次感谢您祝福榜鹅盛港教会，愿主继续使祂恩惠临到您身上。阿门。



TODAY

16th September 2012

CoPS is

5

Still Celebrating 还在庆贺 JESUS and It's

ALL In His GRACE

全靠祂恩典

Message From our Senior Pastor David Kerk

**Large Enough To Impact Lives
Small Enough To Just Care**
大足以影响生命
小得足以关爱他人

Church of Punggol Sengkang is build on the vision given to the handful of brethens. It all began in a quiet corner of Punggol 17th Ave on the 2nd floor Marina Country Club.

Under the conviction of Holy Spirit, Church of Punggol Sengkang was birth forth on 13 August 2007. That handful of brethens were convicted to the vision, the planting state was been challenging, funding and resources were low. **But our God**

has been faithful to see us through these 5 years.

For a small church like Church of Punggol Sengkang, we were never lacked of zeal and passion to make a difference in Punggol and Sengkang. Every weekend we're out at Compasspoint gospel tracting and frequently overseas mission trips. It is indeed all in His grace to celebrate our 5th anniversary with thanksgiving. Church of Punggol Sengkang little church is willing to be obedient to His Call. Let me take you to some of our glorious moments with our Lord in Church of Punggol Sengkang.

榜鹅盛港教会是建立在一群主内们共同拥有的异象上。一切始于榜鹅的一个安静的角落，17巷滨海乡村俱乐部2楼。

在圣灵启示的信念上，榜鹅盛港教会诞生于8月2007年。这群主内们深信这异象，栽种期间充满了挑战，资金和资源都甚少。但我们的上帝还是信实地看顾我们经历了这五年。

对于一间像榜鹅盛港教会的小教会，我们从不缺乏热忱和热心，并对榜鹅与盛港作出了影响。每周末我们都在 Compasspoint 分发福音单张，也经常去海外宣教旅。我们真是靠着上帝的恩典才得以感恩庆贺这五周年。榜鹅盛港教会虽小却愿意顺服神的呼召。



Bible Camp 2012 At Golden View Hotel, Batam
圣经营 2012 于黄金景旅店, 巴淡岛

Camp Theme: Discipled To Disciple
Speaker: Rev James Lim

Come Join us From December 2 to 5, 2012
This Will Take Place at the Golden View Hotel in Batam

Camp Fee : S\$280 covers 2 ways Ferry Ride @S\$47-40 and
Seafood Dinner at Famous Golden Prawn Life Seafood Restaurant

Advisor: Snr Pastor David Kerk
Chairman: Bro Patrick Stephen
Vice Chairman: Bro Peter Khoo
Treasurer: Sis Joann Tan
Secretary: Sis Wendy Koh
Publicity & Promotion: Sis MeiChan
General Affairs: Sis Tricia Phua
Multi-Media: Vacancy Yet To Be Filled

Outline Of Program

- (a) Morning Sessions
- : What is Emotional Starvation?
 - : Parental Responsibility To Teach
 - : Christian Courtship - Pre-Marital Sex & Sex In Marriage
 - : More details to be announced in the coming weeks
- (b) ALL afternoon Sessions (Optional)
- : Body, Head, Leg Massage (On Your Own)
 - : Shopping at Batam Biggest Mega Mall (Use Your Ruppiah)
 - : Steam Sauna & Jacuzzi (Check with Hotel's Reception)
 - : Full Fitness Centre
 - : Swimming Pool
 - : KTV lounge



Bible Camp 2012 At Golden View Hotel, Batam
圣经营 2012 于黄金景旅店, 巴淡岛

圣经营主题: 门训成为门徒
讲员: 林俊亮牧师

来加入我们从 12月2至5, 2012
这营会就在黄金景旅店, 巴淡岛举行

营费: S\$280 包括双程船费@S\$47-40 及
著名黄金活虾海鲜餐馆的海鲜晚餐

顾问: 郭金猷主任牧师
主席: Patrick Stephen 弟兄
副主席: Peter Khoo 弟兄
财务: Joann Tan 姐妹
秘书: Wendy Koh 姐妹
宣传与促销: Mei Chan 姐妹
普通事宜: Tricia Phua 姐妹
多媒体: 位置仍悬空

节目大纲

- (a) 早晨课程
- : 什么是情感饥渴?
 - : 父母亲教导的责任
 - : 基督里的追求期 - 婚前性行为及婚姻中的性
 - : 接下来的周迅将报告更多详情
- (b) 所有午间节目 (自由选择性)
- : 身体, 头, 脚按摩 (自费)
 - : 巴淡岛最大的购物中心 (花费你的印尼盾)
 - : 蒸气三温暖和三拿浴 Steam Sauna & Jacuzzi (Check with Hotel's Reception)
 - : 完备的健身房
 - : 游泳池
 - : 卡拉 OK



It's TIME I Say " YES, I Am
Coming to Camp 2012"
at Golden View Hotel, Batam
December 2 to 5, 2012

是时候我说 "是的, 我要来圣
经营 2012"
于黄金景旅店, 巴淡岛
12月2至5日, 2012



Aids To Bring You To Golden View Hotel

(A) I Am Coming to Camp 2012 But I Need Sponsor
我要去圣经营 2012, 但我需要赞助者

(B) I Need Sponsorship of 我需要赞助:
: Full Camp Fee 全费
: S\$200
: S\$150
: S\$100
: S\$ 50

(C) I Am Willing To Sponsor 我愿意赞助:
: 4 Campers 营友
: 3 Campers 营友
: 2 Campers 营友
: 1 Camper 营友
: S\$..... State the amount 请注明数目

Tick the appropriate 请打勾

My Name 我的名字.....

Contact me at 我的联络号码 (HP 手机)

..... (Home 住家)

Fill Up and Give to Bro Patrick Stephen or Bro Peter Khoo
请将表格填好交给 Patrick Stephen 弟兄或 Peter Khoo 弟兄



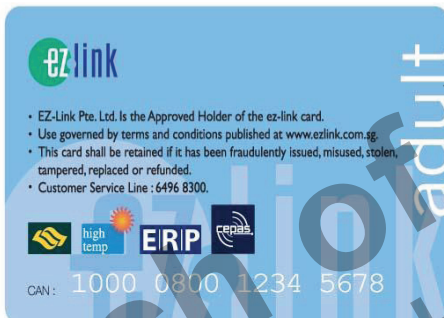
提取易通卡

所有宾客的易通卡将于
16/09/2012
提取

所有已经订购的榜鹅盛港教会会员请于
23/09/12 提取

若你还未预定，请填好并提交以下表格

一张易通卡将赠与每户宾客家庭。接待处将分给宾客作为赠礼。



COLLECTION OF EZLINK CARD

ALL GUESTS SET TO COLLECT THE EZLINK CARD ON 16/09/2012.

ALL CoPSIANS WHO HAVE SUBMITTED YOUR ORDERS TO COLLECT ON 23/09/12

IF YOU HAVE NOT SUBMITTED YOUR ORDERS, PLEASE FILL IN THE ORDER FORM BELOW.

FOR GUESTS PER FAMILY ONLY ONE EZLINK CARD. TO BE GIVEN OUT TO GUESTS AS DOOR GIFT AT RECEPTION.

ORDER FORM 订购表格:

[] I am bringing 我将带(how many 几位) Guests 宾客
[] I would like to purchase 我要购买..... (no. of card 卡的数量) x \$5-00 = _____
Member's Name 教友名字: _____ Contact No 联络号码: _____

It's ALL In His GRACE
We Were Big Enough
To Impact Lives
Locally & Globally

全靠祂恩典
我们大足以影响
本地与国际性的生命





榜鵝盛港教會

CHURCH OF PUNGGOL SENKANG

Matthew 28:18-20: "Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy

Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." **Matthew 5:14-16:** "You are the light of the world. A city on a hill cannot be hidden. Neither do people light a lamp and put it under a bowl. Instead they put it on its stand, and it gives light to everyone in the house. In the same way, let your light shine before men, that they may see your good deeds and praise your Father in heaven." **Luke 14:27:** "And anyone who does not carry his cross and follow me cannot be my disciple." **Ephesians 4:11-17:** "Then we will no longer be infants, tossed back and forth by the waves, and blown here and there by every wind of teaching and by the cunning and craftiness of men in their deceitful scheming. Instead, speaking the truth in love, we will in all things grow up into him who is the

Head, that is, Christ. From him the whole body, joined and held together by every supporting ligament, grows and builds itself up in love, as each part does its work. So I tell you this, and insist on it in the Lord, that you must no longer live as the Gentiles do, in the futility of their thinking." **Luke 9:23:** "Then he said to them all: "If anyone would come after me, he must deny himself and take up his cross daily and follow me." **Galatians 6:6:** "Anyone who receives instruction in the word must share all good things with his instructor."



Disciplined to Disciple

CoPS 3RD ANNUAL RETREAT CAMP / FEE : \$280.00
DECEMBER 2-5 / BATAM - GOLDEN VIEW HOTEL
GUEST SPEAKER: REV. JAMES LIM

FOR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT: BRO. PATRICK STEPHEN OR BRO. PETER KHOO



榜鵝盛港教會

CHURCH OF PUNGGOL SENKANG

马太福音 28:18-20: "耶稣进前来，对他们说，天上，地下所有的权柄，都赐给我了。所以你们要去，使万民作我的门徒，奉父子圣灵的名，给他们施洗。(或作给他们施洗归于父子圣灵的名) 凡我所吩咐

你们的，都教训他们遵守，我就常与你们同在，直到世界的末了。" **马太福音 5:14-16:** "你们是世上的光。城造在山上，是不能隐藏的。人点灯，不放在斗底下，是放在灯台上，就照亮一家的人。你们的光也当这样照在人前，叫他们看见你们的好行为，便将荣耀归给你们在天上的父。" **路加福音 14:27:** "凡不背着自己十字架跟从我的，也不能作我的门徒。" **以弗所书 4:11-17:** "祂所赐的有使徒，有先知。有传福音的。有牧师和教师。为要成全圣徒，各尽其职，建立基督的身体。直等到我们众人在真道上同归于一，认识神的儿子，得以长大成人，满有基督长成的身量。使我们不再作小孩子

中了人的诡计，和欺骗的法术，被一切异教之风摇动，飘来飘去，就随从各样的异端。惟用爱心说诚实话，凡事长进，连于元首基督。全身都靠他联络得合式，百节各按各职，照着各体的功用，彼此相助，便叫身体渐渐增长，在爱中建立自己。所以我说，且在主里确实的说，你们行事，不要再像外邦人存虚妄的心行事。" **路加福音 9:23:** "耶稣又对众人说，若有人要跟从我，就当舍己，天天背起他的十字架来，跟从我。" **加拉太书 6:6:** "在道理上受教的，当把一切需用的供给施教的人。"



受训成为门徒

榜鵝盛港教會第三届常年退休营 / 费用 : \$280.00
十二月二日至五日 / 巴淡岛 - 黄金景旅店
客座讲员: 林俊亮牧师

欲知更多详情，请联络：PATRICK STEPHEN 弟兄或 PETER KHOO 弟兄

Healing Comes God 医治来自上帝 Under The Power of His Presence 祂同在中的大能 In The House of Prayers 彰显于祷告殿

In the House of Prayers, our brethren stood together with Bro Ng Say Leong crying to our Lord to Heal. The leadership anointed our bro Say Leong with OIL symbolising the Holy Spirit to pour God's Spiritual Blessing on him.

The instructing words from Apostle James will prophetically prayed over the soul and body of our brother who has only one desire - Jesus Heals. Together we were relating his sickness to our God and placing his troubled soul into the Healing Hand of our Lord. We believe in a Miracle-Working God who saves, heals and delivers our soul into freedom with Christ.



祷告殿中，主内们一起与 Ng Say Leong 弟兄站立向主哭喊求医治。管理层用油膏 Say Leong 弟兄，油代表圣灵，上帝属灵的祝福临到他身上。

大家一心祷告让使徒雅各指示预言的话语临到弟兄的灵、魂、体 - 耶稣医治。大家一起将他的病交给上帝，将他困扰的魂交到主医治的手中。我们相信一位行神迹奇事的上帝，祂拯救，医治，释放我们的灵魂自由与耶稣同在。



今日讲章

讲员：郭金徽主任牧师

神若帮助我们，谁能抵挡我们呢？ (圣灵传达上帝的爱)

圣经经节： 罗马书 8:31

思考

上帝在榜鹅盛港教会给我们最高的目标是什么呢？ - 传达上帝的爱，借这事工让人与上帝和好。只有完全了解这目标，我们才能明白我们背后的一切试炼和磨难。因为上帝决议让我们成为祂儿的样式，祂在我们面对的每项试炼上动工，带出一些能丰富我们品格的事物，总而让我们更像耶稣基督。

过去五年所发生的一切，我们还能向主感恩!! 我们能谢恩的事情。

- (1) 感恩 你还未得着你心渴望的一切。若非如此，你还有何展望呢？
感恩 你还未明白一切，因这让你有机会学习。
- (2) 感恩 你经历困难时候。因这些时候让你成长。
感恩 你有你的极限，因这些极限给你机会进步。
感恩 你面临每个新挑战，因这坚固你的力量和品格
- (3) 感恩 你犯错。因他们教导你宝贵的功课。
感恩 你疲倦与疲累，因这表示你影响了生命。

反思上帝的爱

若我们相信一切都出于上帝的爱，那为好或坏事感恩变得容易多了。这种爱丰富了整个生命，也只有为挫折感恩的人有办法体会。感恩能将负转为正。

我们，榜鹅盛港教会百姓，晓得没有任何事能使我们与上帝的爱隔绝。过去五年里发生的种种，我们还能说些什么呢。肯定的，上帝是帮助我们的，在基督耶稣里谁能抵挡我们，因靠着那加添我们力量的，我们凡事都能做。

一切全靠祂恩典，今午 3pm 至 6pm 我们将庆贺。全荣耀尊贵归于至高到上帝，哈利路亚

一般上，巴仙率是指我们能学存的。
若作笔记，你能更明白和记忆更多。



Today's Sermon:

Speaker: Senior Pastor David Kerk

If God Is For Us Who Can Be Against Us? (The SPIRIT Communicates God's LOVE)

Scriptural Text: Romans 8:31

Opening Thoughts

What's God's Great Goal for us in Church of Punggol Sengkang? - To Communicate God's Love through this Ministry of Reconciling Man To God. It is only when we understand this that we will be able to comprehend the PURPOSE behind all our trials and difficulties. Because God Is Committed to Making Us like His Son, His wisdom goes to WORK on every trial that comes our way in order to bring from it something that will ENRICH our Character and Make us More Like Jesus Christ.

Whatever has happened these past 5 years, we can still be thankful to our Lord!!
Matters we can be Thankful

- (1) Be THANKFUL that you don't already have everything you desire. If you did, what would there be to look forward to?

Be THANKFUL when you don't know something, for it gives you the opportunity to LEARN
- (2) Be THANKFUL for the difficult times. During those times you GROW.

Be THANKFUL for your limitations, because they give you opportunities for improvement.

Be THANKFUL for each new challenge, because it will BUILD your strength and character
- (3) Be THANKFUL for your mistakes. They will teach you valuable lessons.

Be THANKFUL when you're tired and weary because it means you've made a difference



Reflection on God's LOVE.

All In His LOVE that make it easy to be THANKFUL for the good and bad things. That inclusive LOVE covers a life of rich fulfillment comes to those who are also THANKFUL for the setbacks. Gratitude can turn a Negative into a Positive

We, CoPrians, know Nothing can separate us from God's LOVE. What can we say about those many wonderful things that have happened during these 5 years. Indeed if God is for us, who can ever against us in Christ Jesus for we can do everything with the HELP of Christ who give us the strength we ever need.

It's ALL In His GRACE, we are going to Celebrate this afternoon from 3pm to 6pm. All Glory & Honor be given to the most High God, Hallelujah

The percentage is a generalization of what we retain.
Understanding and Remembering are better when we make notes.

Coming Up Next Sunday 来临主日 - Sept 九月 23, 2012

Pulpit Preacher 讲台传道人: Ps Nicodemus 王牧师

Message on 讲题:

facebook®

面子书

join our
group +

加入我们的群组 +

CHURCH OF PUNGGOL SENKANG (COPS) 榜鹅盛港教会

Welcome To Church of Punggol Sengkang 5th Anniversary Thanksgiving Celebration

Back in August 13, 2007, there was a man responded to a Call From Our Lord to pioneer a church-planting in Sengkang.

Together with a handful of brethren unaware of the Cost of Church-Planting they set out in faith in obedience to the Call.

Little did all of them realize that the pioneering work was do demanding.

Today, these five years of planting have seen the Providence of God. During these five years, we experienced many challenging moments where funds and resources were low We have no idea how CoPS is still doing the Work God has entrusted to us. One thing we need HE was always there to meet our needs.. And it's indeed ALL In His GRACE, we are still Celebrating JESUS. What Church of Punggol Sengkang is NOW is definitely beyond our wildest dreams. Our Jesus NEVER Fails

On behalf of the leadership, we want to thank you for your prayers and financial gifts. Your financial givings have greatly encouraged us and have enabled Church of Punggol Sengkang to continue with the expansion of God's Kingdom to Sengkang and Punggol.

May we invite you to this partnership of financial support for the ministry of CoPS.

You may contribute by:

* cheque payable to "**Church of Punggol Sengkang Limited**"
Place your cheque into the Enveloped marked "**Special Offering**"
or mail your cheque to : **Church of Punggol Sengkang**
600, Punggol Seventeenth Avenue
Marina Country Club, Marina View
2nd level, SINGAPORE 829734

* Place your Cash into the Enveloped marked "**Special Offering**"

* Transfer to our **OCBC Account No: 662-8432523-001**

Once again, we want to THANK YOU for blessing Church of Punggol Sengkang and may our Lord continue to shower His continued favor over you. Amen